

聯邦醫療保險 (Medicare, 紅藍卡) 入門指引。

請參閱內頁：

- 瞭解聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」)
- 比較計劃並選擇適合您的計劃
- 確認您是否符合資格可取得經濟協助
- 瞭解如果您打算 65 歲後繼續工作, 該如何參加註冊聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」)

聯邦醫療保險 (Medicare， 紅藍卡) 就像 A、B、C、D 一樣簡單。

10 多年來，聯合健康保險 (UnitedHealthcare) 持續提供一般大眾 **Medicare Made Clear** (清楚瞭解**聯邦醫療保險**) 的資料。這些資料淺顯易懂，而且都有一個共同目標：幫助您瞭解聯邦醫療保險 (Medicare，俗稱「紅藍卡」、運作方式，以及如何發揮最大效用。

您可能知道，當您滿 65 歲時就符合聯邦醫療保險 (Medicare，俗稱「紅藍卡」) 的資格，但您知道聯邦醫療保險 (Medicare，俗稱「紅藍卡」) 有許多選擇嗎？

從檢視傳統聯邦醫療保險 (Original Medicare) (A 部份和 B 部份) 到瞭解聯邦醫療保險 (Medicare，俗稱「紅藍卡」) 輔助保險計劃、聯邦醫療保險 Medicare Advantage (C 部份) 和獨立的處方配藥計劃 (D 部份)，這本手冊都會詳細為您說明。

聯邦醫療保險 (Medicare，俗稱「紅藍卡」) 幫助超過 5,500 萬美國民眾¹ 取得健康福利。同樣重要的是，聯邦醫療保險 (Medicare，俗稱「紅藍卡」) 也讓您選擇取得福利的方式。

¹[cms.gov/Newsroom/MediaReleaseDatabase/Press-releases/2015-Press-releases-items/2015-07-28.html](https://www.cms.gov/Newsroom/MediaReleaseDatabase/Press-releases/2015-Press-releases-items/2015-07-28.html)

目錄

簡介

Medicare Made Clear™ (清楚瞭解聯邦醫療保險) — 概覽	4
您的選擇 — 圖解說明	5
聯邦醫療保險 (Medicare, 紅藍卡) 基本資訊	6

運作方式

聯邦醫療保險 (Medicare, 紅藍卡) A 部份 (住院承保)	8
聯邦醫療保險 (Medicare, 紅藍卡) B 部份 (醫生門診)	9
聯邦醫療保險 C 部份 (Medicare Advantage).....	10
聯邦醫療保險 (Medicare, 紅藍卡) D 部份 (處方配藥)...	11
聯邦醫療保險輔助保險計劃 (Medigap)	12

後續步驟

第一次參加註冊聯邦醫療保險 (Medicare, 紅藍卡) 計劃.....	13
其他參加註冊期間	14
做有信心的選擇	15
可提供額外補助 (Extra Help)	16
資源	17
聯邦醫療保險 (Medicare, 紅藍卡) 計劃搜尋工具紀錄表	18



您什麼時候要開始思考聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」)? 建議您在取得資格前就要先仔細瞭解基本資訊, 到時便能在瞭解相關資訊的情況下做決定。

Medicare Made Clear™ (清楚瞭解聯邦醫療保險) — 概覽。

傳統聯邦醫療保險 (Original Medicare) 是專門為年滿 65 歲和其他患有殘疾的民眾提供的聯邦健康保險計劃。

聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) A 部份和 B 部份就是傳統聯邦醫療保險 (Original Medicare)。

A 部份支付住院護理費用, B 部份則支付醫生門診和其他門診護理費用。

傳統聯邦醫療保險 (Original Medicare) 並不會提供全部承保。傳統聯邦醫療保險 (Original Medicare) 幫助您取得醫療保險承保, 但您可能要支付部份費用。

您可以參加註冊聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 輔助保險計劃, 幫助您支付傳統聯邦醫療保險 (Original Medicare) A 部份和 B 部份不支付的部份費用和福利。您也可以參加註冊獨立的聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) D 部份計劃, 幫助您支付處方配藥費用。

或

您可以參加註冊私營保險公司提供的聯邦醫療保險 Medicare Advantage C 部份計劃。C 部份計劃通常包含 A 部份和 B 部份提供的所有承保以及額外福利：

- 把醫院費用、醫生和門診護理都整合在一項計劃中
- 通常包含 D 部份處方配藥承保
- 可能包含額外福利, 例如牙科、視覺或聽覺護理服務

誰符合聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 的資格?

美國公民或至少連續居住五年的合法居民而且符合下列一項條件：

- 年滿 65 歲
- 未滿 65 歲, 但有合格殘疾
- 任何年齡, 但診斷患有末期腎病或肌萎縮性脊髓側索硬化症 (ALS, 俗稱漸凍症)

您選擇的計劃不一定要永遠不變。

當健康護理需要有所改變時, 您可以變更計劃來滿足您的需要。您不會永遠限制只能參加同一項計劃。您每年至少會有一次機會, 可以在聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 開放註冊期 (10 月 15 日至 12 月 7 日) 變更計劃。請記得, 重新加入聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 僱主贊助計劃可能會有限制。

傳統聯邦醫療保險 (Original Medicare) (A 部份和 B 部份) 不承保的項目包括：



視覺護理



牙科護理



聽覺護理



處方配藥

您的選擇 — 圖解說明。

聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 選擇

步驟
1

參加註冊傳統聯邦醫療保險 (Original Medicare)。

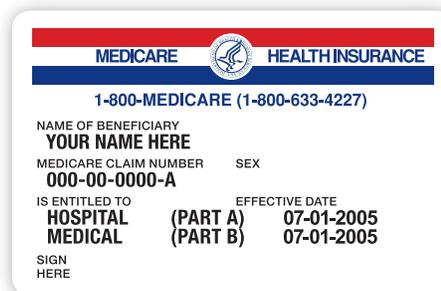
傳統聯邦醫療保險 (Original Medicare) 由政府提供



A 部份 提供
住院護理承保



B 部份 提供醫生診所
和門診就診承保



步驟
2

確定您是否需要額外承保。您有兩種方式可取得。

選項 1

或

選項 2

新增以下一項或兩項至
傳統聯邦醫療保險 (Original Medicare)：

聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 輔助保險計劃 由私營公司提供



承保傳統聯邦醫療保險
(Original Medicare) A 部份
和 B 部份不支付的部份費用

聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) D 部份 由私營公司提供



D 部份 提供處方
配藥承保

選擇聯邦醫療保險
Medicare Advantage 計劃：

聯邦醫療保險 Medicare Advantage (C 部份) 由私營公司提供



C 部份 結合
A 部份 (醫院) 和
B 部份 (醫生)



提供額外福利



大多數計劃提供處方
配藥承保

聯邦醫療保險 (Medicare, 紅藍卡) 基本資訊。

1 主要有兩種方式可以取得聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 承保。

您可以選擇傳統聯邦醫療保險 (Original Medicare) (A 部份和 B 部份), 這是透過聯邦政府提供的保險。傳統聯邦醫療保險 (Original Medicare) 包括 A 部份 (醫院護理) 和 B 部份 (醫生門診)。

或

您可以選擇私營保險公司提供的聯邦醫療保險 Medicare Advantage (C 部份) 計劃。聯邦醫療保險 Medicare Advantage 計劃結合 A 部份和 B 部份承保, 許多計劃也包括處方配藥承保和額外福利, 例如例行聽覺和視覺護理。

2 您須支付您的一部份費用。

- 傳統聯邦醫療保險 (Original Medicare) 不會支付所有費用, 您的自付費用也沒有上限
- 無論選擇哪種聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 計劃, 您都必須支付您的一部份費用, 包括月費、自付扣除金、定額手續費和共同保險

3 聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 輔助保險計劃幫助您支付部份自付費用。

聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 輔助保險計劃是由私營保險公司銷售, 幫助支付傳統聯邦醫療保險 (Original Medicare) 不承保的部份費用, 例如自付扣除金和定額手續費。

4 您有兩種方式可以取得處方配藥承保。

您可參加註冊獨立的 D 部份處方配藥計劃, 搭配傳統聯邦醫療保險 (Original Medicare) 承保。D 部份計劃是由私營公司銷售。

或

您可參加註冊含處方配藥承保的聯邦醫療保險 Medicare Advantage (C 部份) 計劃。C 部份計劃也是由私營公司銷售。

5 瞭解您所在州有哪些選擇。

- 傳統聯邦醫療保險 (Original Medicare) (A 部份和 B 部份) 在全美各地都完全相同。
- 聯邦醫療保險 Medicare Advantage (C 部份) 計劃和處方配藥 (D 部份) 計劃可能只在特定的郡、州或區域提供
- 聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 輔助保險計劃幫助您支付部份自付費用。您在全國各地均可使用。並非每個州都會提供全部的計劃

6 在正確的時間參加註冊。

您的初始註冊期 (IEP) 是您參加註冊聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 的第一個機會。

您的 IEP 為期七個月, 包括您滿 65 歲當月之前的三個月、生日當月和生日當月之後的三個月期間。

- 如果您在滿 65 歲當日之前便參加註冊, 承保會在您生日當月 1 號開始
- 如果您在生日當月或之後參加註冊, 承保開始日期可能會延遲
- 如果您未滿 65 歲但有合格殘疾, 您取得社會安全或鐵路退休福利 24 個月後便會自動參加註冊 A 部份和 B 部份
- 如果您未滿 65 歲但有肌萎縮性脊髓側索硬化症 (ALS, 俗稱漸凍症), 您從社會安全局或鐵路退休委員會取得殘疾福利的第一個月時便會自動參加註冊 A 部份和 B 部份

7 您每年可以檢視一次您的選擇。

您選擇聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 承保後, 每年可以在 10 月 15 日至 12 月 7 日的聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 開放註冊期進行變更。

8 您可能符合特別註冊期的資格。

您也許能在特別註冊期 (SEP) 轉換聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 承保, 但您必須有特定的生活狀況變動, 例如:

- 您退休並退出僱主或工會提供的醫療護理計劃
- 您搬離目前計劃的服務地區



聯邦醫療保險 (Medicare, 紅藍卡) A 部份 (住院承保)。

聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) A 部份幫助支付住院護理和出院後專業護理的費用, 也幫助支付善終護理和部份失能者專業護理的費用。

我可以向哪些醫療護理提供者求診?

您可以選擇美國境內任何符合資格, 且接受聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 新病患的醫療護理提供者。

承保限制。

A 部份會有些承保限制。例如, 若您在醫院或專業護理設施長期 (一次超過 90 天) 住院, 您可能必須支付部份費用。

非承保項目。

在醫院的醫生護理服務不屬於 A 部份的承保範圍。其他服務除非是醫療上所必需, 否則也不屬於 A 部份的承保範圍, 例如醫院內的個人費用 (如電話費) 或與「起居照顧護理」相關的服務 (協助飲食、洗澡或穿衣)。

費用。

保費。如果您或您的配偶已從薪水提撥款項至社會安全基金至少 10 年, 您就不需要支付 A 部份保費。大多數人都不用支付 A 部份保費。如果您不曾提撥, 2016 年的月費是 \$411。如果您延遲參加註冊, 月費金額會更高。

A 部份參加註冊。

我何時可以參加? 您一取得聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 資格時即可參加。

我要如何登記參加? 多數情況是, 如果您已經在領取社會安全福利金, 您就會自動參加註冊 A 部份且沒有月費。如果您沒有從社會安全局領取福利金, 您可以在當地社會安全辦公室登記參加。

他們可以拒絕為我承保或延遲承保嗎? 只要您符合聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 資格就不可以。不能因為您的病史或既有疾病而拒絕讓您參加 A 部份。

聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」)
A 部份和 B 部份經常合稱為
傳統聯邦醫療保險 (Original Medicare)。

您的分攤費用。

自付扣除金。您必須先支付自付扣除金, 之後 A 部份才會開始分攤您的一部份費用。在 2016 年, 每次住院自付扣除金是 \$1,288 並有特定限制。

定額手續費。住院特定天數後, 您要支付定額手續費。在 2016 年, 您住院第 61 至 90 天每天要支付 \$322, 住院第 91 至 150 天每天要支付 \$644。在專業護理設施住院第 21 至 100 天時, 您每天要支付 \$161。在 2016 年, 您每次在善終護理機構取得門診處方配藥時最多要支付定額手續費 \$5。

共同保險。您要為善終護理病患住院期間的暫托護理服務支付小額共同保險。



聯邦醫療保險 (Medicare, 紅藍卡) B 部份 (醫生門診)。

運作方式。

如果您取得聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 資格時已經在領取社會安全福利金, 您就應該會自動參加註冊 B 部份。聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) B 部份幫助支付醫療上所必需的醫生看診和其他醫療服務費用, 包括在醫院和診所的門診護理、化驗、部份診斷篩檢, 以及部份專業護理。

我可以向哪些醫療護理提供者求診?

您可以選擇任何符合資格可參加聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 並可接受新病患的合格醫療護理提供者。

承保限制。

有些服務有限制規定 — 例如, B 部份為職能治療和某些篩檢支付的金額。

哪些項目不屬於承保範圍?

請記得, B 部份只在特定情況下提供視覺、牙科或聽覺護理承保, 此外, 通常不承保美國境外護理或協助洗澡或穿衣之類的費用。

B 部份參加註冊。

我何時可以參加? 您一取得聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 資格時即可參加。您也可以之後再參加, 但只限在一年中的特定期間才能參加, 還可能會有罰款。

我要如何登記參加? 多數情況是, 如果您已經在領取社會安全福利金, 您就會自動參加註冊 B 部份, 而且大多數人都要支付月費。否則, 您可以在社會安全辦公室登記參加。

他們可以拒絕為我承保或延遲承保嗎? 只要您符合聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 資格就不可以。不能因為您的病史或既有疾病而拒絕讓您參加 B 部份。

B 部份月費會自動從您的社會安全支票扣除。

費用。

保費。 視您的年收入而定。大多數人都要支付 B 部份月費。如果您取得社會安全福利, 會自動從您的社會安全福利金中扣除月費。2016 年的保費每個月從 \$104.90 到 \$389.80 不等。

您的分攤費用。

自付扣除金。 您必須先支付自付扣除金, 然後, B 部份才會開始支付您的一部份費用。2016 年的年度自付扣除金是 \$166。

定額手續費。 2016 年的門診醫院服務定額手續費從幾塊錢到 \$1,288 不等。

共同保險。 您支付自付扣除金後, B 部份通常會支付 80% 的共同保險, 您則支付 20%。



聯邦醫療保險 C 部份 (Medicare Advantage)。

運作方式。

聯邦醫療保險 Medicare Advantage (C 部份) 計劃由私營保險公司提供，有部份是透過您的計劃贊助商提供。這類計劃將特定醫院費用、醫生門診和其他醫療服務都整合在同一項計劃中，也可能包括處方配藥 (D 部份) 承保，通常不需多付保費。

我可以向哪些醫療護理提供者求診？

有些計劃規定您要選擇一位主治醫生，有些計劃則是您可以向任何符合聯邦醫療保險 (Medicare，俗稱「紅藍卡」) 資格且接受計劃條款、條件和付款費率的醫療護理提供者求診。

聯邦醫療保險 Medicare Advantage 計劃有服務地區規定，也提供全國急診承保。

承保限制。

因計劃而異。請查看限制和不予承保項目。

哪些項目不屬於承保範圍？

C 部份計劃通常都會提供與傳統聯邦醫療保險 (Original Medicare) (A 部份和 B 部份) 相同的服務承保，但善終護理除外，由 A 部份提供。

大多數聯邦醫療保險 Medicare Advantage (C 部份) 計劃包含處方配藥承保。

費用。

您將繼續支付 B 部份保費。而且許多情況下，C 部份計劃本身也可能會有保費。計劃保費差異極大。

您的分攤費用。有些計劃有自付扣除金，有些則沒有。許多計劃會收取定額手續費或共同保險。請查看計劃詳情。

自付費用限制。所有計劃對您必須支付多少金額都設有限制，而傳統聯邦醫療保險 (Original Medicare) 則沒有限制您的自付費用金額。

承保缺口。如果您有處方配藥承保，您的費用在承保缺口時可能會增加。

C 部份參加註冊。

我何時可以參加？只要您參加註冊傳統聯邦醫療保險 (Original Medicare) (A 部份和 B 部份)，就能參加註冊聯邦醫療保險 Medicare Advantage 計劃。除非您符合例外處理資格，否則您在取得資格後若沒有儘快登記參加聯邦醫療保險 (Medicare，俗稱「紅藍卡」) D 部份承保，可能必須支付保費罰款。您也必須參加傳統聯邦醫療保險 (Original Medicare) (A 部份和 B 部份)。

我要如何登記參加？每家保險公司都有各自的參加註冊流程。只要您有支付保費，這類計劃都會每年自動續約。若要參加，您可以前往 **Medicare.gov** 或直接聯絡計劃提供者 (保險公司)。

他們可以拒絕為我承保或延遲承保嗎？如要您已經參加傳統聯邦醫療保險 (Original Medicare) (A 部份和 B 部份) 且該計劃可接受新會員，就不可以。

我之後可以變更承保嗎？可以，您每年都有機會在開放註冊期 (10 月 15 日至 12 月 7 日) 變更承保，如果您符合資格，也可以在特別註冊期 (SEP) 變更承保。請記得，重新加入聯邦醫療保險 (Medicare，俗稱「紅藍卡」) 僱主贊助計劃可能會有限制。



聯邦醫療保險 (Medicare, 紅藍卡) D 部份 (處方配藥)。

運作方式。

聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) D 部份計劃會幫助支付處方配藥費用。這類計劃屬於自選性質, 但如果您取得資格時沒有登記參加, 之後再參加註冊時可能要支付較高保費。

D 部份是由私營公司銷售。計劃提供不同的費用和不同的藥物清單。聯邦政府制定準則。部份聯邦醫療保險 Medicare Advantage 計劃包含處方配藥承保。

我可以使用哪些藥房?

- 有些計劃會按地區限制選擇
- 有些計劃可提供全國承保
- 您的計劃也可能提供郵購服務

承保限制。

條款差異極大。您在年度當中支付的費用達到規定金額前, 計劃有幾種不同的分攤費用級別規定。2016 年規定的金額是 \$4,850。

哪些項目不屬於承保範圍?

不同的計劃會承保不同的藥物, 因此請先確定您的藥物屬於承保範圍後才參加註冊。大多數計劃也有承保缺口 (也稱為「甜甜圈洞」), 這段期間計劃可能不承保藥物的部份費用。

費用。

儘管計劃可能承保某些相同的藥物, 但計劃月費可能各不相同。計劃會在每年 10 月公佈次年保費。如果您沒有在符合資格時儘速登記參加 D 部份承保, 您可能必須支付聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 規定的保費罰款。

您的分攤費用。有些計劃有自付扣除金, 有些沒有。有些計劃會收取定額手續費, 有些則收取費用的某個百分比。在承保缺口 (甜甜圈洞) 期間, 您要支付:

- 副廠藥價的 58%
- 原廠藥價的 45%
- 如果您的計劃在缺口期間提供承保, 您要支付的費用可能會較少

D 部份參加註冊。

我何時可以參加? 您一符合聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 資格時即可參加。您的承保會每年自動續約。

我要如何登記參加? 參加註冊由各家保險公司自行處理。您可以前往 Medicare.gov 在網上參加或聯絡計劃提供者 (保險公司) 參加。

計劃提供者可以拒絕為我承保或延遲承保嗎? 只要您符合 A 部份資格或已參加註冊 B 部份, 就不可以拒絕您。

我之後可以變更承保嗎? 可以, 您每年都有機會在開放註冊期 (10 月 15 日至 12 月 7 日) 變更承保。請記得, 重新加入聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 僱主贊助計劃可能會有限制。



聯邦醫療保險輔助保險計劃 (Medigap)。

運作方式。

私營保險公司提供此類型承保來幫助您支付聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) A 部份和 B 部份不承保的部份或全部費用。有 10 種標準化的計劃, 稱為計劃 A、B、C、D、F、G、K、L、M、N, 大多數州都有提供這些計劃。

我可以向哪些醫療護理提供者求診?

您可以向任何參加聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 計劃且接受新病患的醫生求診。

承保限制。

所有聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 輔助保險計劃都會在您的聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 終身保留日以外再提供您終身額外 365 天的住院護理。

所有聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 輔助保險計劃都不會在 A 部份支付的 100 天專業護理設施住院以外再提供更多天數的承保。

一般來說, 您的聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 輔助保險計劃不會限制您一定要在哪個地區接受承保護理, 只要是在美國境內接受

護理就可以。有些計劃的確會提供美國境外某些急診護理的承保。

哪些項目不屬於承保範圍?

這類計劃幫助承保傳統聯邦醫療保險 (Original Medicare) (A 部份和 B 部份) 不支付的部份費用 — 例如, 自付扣除金、定額手續費或共同保險。這類計劃不承保例行視覺護理、牙科護理或聽覺護理、助聽器或眼鏡或私人看護。

費用。

一般來說, 承保金額愈高或項目愈多, 保費就愈高。保費因保險公司而異。

幫助您支付分攤費用。

聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 輔助保險計劃承保聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 不支付的一部份自付費用, 例如自付扣除金和共同保險。

自付扣除金。有些計劃會支付您的聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) A 部份和 B 部份自付扣除金。

參加註冊。

我何時可以參加? 您年滿 65 歲並參加聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) B 部份後, 隨時都可以購買聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 輔助保險計劃。如果您在滿 65 歲後的六個月內登記, 您的病史對於您必須支付多少保費就不會產生影響。視您住在哪裡而定, 可能會有提供給因殘疾或末期腎病而加入聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 的民眾參加的計劃。有些州可持續開放註冊, 還可能有其他情況可保證會接受您的註冊。

我要如何登記參加? 參加註冊由各家提供聯邦醫療保險輔助保險計劃 (Medigap) 保單的私營保險公司自行處理。如欲參加, 您必須聯絡保險公司詢問申請方式。

計劃提供者可以拒絕為我承保或延遲承保嗎? 您的開放註冊期結束後 (滿 65 歲後不超過六個月), 保險公司可以拒絕承保、根據您的健康狀態收取較高保費, 或規定您要等候一段期間才能取得現有疾病的承保。在某些州和在某些情況下, 無論您的健康狀態如何, 您都有權可在開放註冊期結束後購買計劃。

我之後可以變更承保嗎? 您可以隨時取消保單並申請其他聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 輔助保險計劃。您的開放註冊期結束後, 保險公司可以拒絕承保、根據您的健康狀態收取較高保費, 或規定您要等候一段期間才能取得現有疾病的承保。

續約運作方式? 聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 輔助保險計劃是「保證可續約」計劃。也就是說, 只要您準時支付保費且您沒有在申請表上做出任何重大不實陳述, 保單就會每年自動續約。

第一次參加註冊聯邦醫療保險 (Medicare, 紅藍卡) 計劃。

在您滿 65 歲或因其他理由第一次取得聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 資格時, 就會有一段開放註冊期間。這段期間稱為您的**初始註冊期**, 前後有七個月時間: 包括您生日當月以及生日當月前後各三個月。

	我何時可以第一次參加註冊?	如果我延遲了怎麼辦?
聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) A 部份	您滿 64 歲又 9 個月後或因為其他理由取得聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 資格後的任何時候。如果您已經在領取社會安全福利金, 就會自動參加註冊, 否則可以在當地社會安全辦公室參加註冊。	延遲登記不會有罰款, 除非您是因為您和您的配偶均未向社會安全基金提撥足額款項, 因而需要支付 A 部份承保的月費。
聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) B 部份	在您的七個月初始註冊期間。	除非您符合例外處理資格, 否則參加註冊時保費會較高。
聯邦醫療保險 Medicare Advantage (C 部份)	在您的七個月初始註冊期間。	除非您符合例外處理資格, 否則必須等到 10 月 15 日至 12 月 7 日期間才能參加註冊。
聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) D 部份	在您的七個月初始註冊期間。	除非您符合例外處理資格, 否則必須等到 10 月 15 日至 12 月 7 日期間才能參加註冊。如果您之後再參加註冊, 保費可能會較高。
聯邦醫療保險 輔助保險計劃 (Medigap)	您滿 65 歲時, 會有六個月期間保證有權可參加註冊。如果您在這段開放註冊期登記, 您不會被拒絕。	您可以之後才申請, 但如果您的病史顯示您有較高風險, 可能會向您收取較高費率, 也可能會拒絕您。

其他參加註冊期間。

一般註冊期 (GEP)

GEP 是給錯過初始註冊期的人的寬限期。您可以在 1 月 1 日至 3 月 31 日期間參加註冊傳統聯邦醫療保險 (Original Medicare) (A 部份和 B 部份)。您可以在 4 月 1 日至 6 月 30 日期間參加註冊聯邦醫療保險 Medicare Advantage (C 部份) 或處方配藥 (D 部份) 計劃。

1 月	2 月	3 月	4 月	5 月	6 月	7 月	8 月	9 月	10 月	11 月	12 月
A 部份和 B 部份 1 月 1 日至 3 月 31 日			C 部份和 D 部份 4 月 1 日至 6 月 30 日								

開放註冊期

聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 開放註冊期是每年的 10 月 15 日至 12 月 7 日。這段期間您可以轉換聯邦醫療保險 Medicare Advantage 計劃和 D 部份計劃。

1 月	2 月	3 月	4 月	5 月	6 月	7 月	8 月	9 月	10 月	11 月	12 月
									10 月 15 日 - 12 月 7 日		

特別註冊期 (SEP)

如果您的生活有重大變動，您也許可以在開放註冊期以外的時間參加註冊或轉換計劃。變動包括：

- 喪失您目前的承保
- 遷入其他服務地區
- 取得醫療補助 (Medicaid, 俗稱「白卡」)
- 喪失您的退休人員健康承保

做有信心的選擇。

以下何者對您很重要？

- 您是否健康良好或有慢性病？
- 您固定服用哪些處方配藥？您要花多少錢？
- 您固定看哪些醫生和接受哪種護理？您可以接受去看新醫生嗎？
- 您多常旅行？去哪裡？
- 除了聯邦醫療保險 (Medicare，俗稱「紅藍卡」)，您是否符合任何其他醫療保險承保的資格？您退休時是否會保留該承保？
- 您去年健康護理的花費是多少？您預期今年的費用也大概是這樣嗎？
- 您的健康護理花費符合您的預算嗎？您是否需要幫助您支付聯邦醫療保險 (Medicare，俗稱「紅藍卡」) 保費的經濟協助？

尋找最適合您的計劃。

沒有「所有人都適合同一項計劃」這樣的事。您有許多選擇：

- 我是否只要傳統聯邦醫療保險 (Original Medicare) (A 部份和 B 部份)？
- 聯邦醫療保險 (Medicare，俗稱「紅藍卡」) 輔助保險計劃加上獨立的處方配藥計劃 (D 部份) 呢？
- 還是聯邦醫療保險 Medicare Advantage (C 部份) 計劃？我想要的是含或不含處方配藥承保的計劃呢？

考慮在您一取得資格時就參加註冊。如果您一等再等，可能最後要支付更多保費。

有額外的經濟協助可以幫收入較低的民眾支付聯邦醫療保險 (Medicare，俗稱「紅藍卡」) 費用 (請參閱第 16 頁)。如果符合資格，您就能取得額外補助 (Extra Help)。



建議您仔細研究各種選項。

如欲瞭解您所在地區有提供哪些計劃和保單，您可以瀏覽 [Medicare.gov](https://www.Medicare.gov)，或透過 [shiptacenter.org](https://www.shiptacenter.org) 聯絡您當地的州政府醫療保險計劃 (SHIP)。

可提供額外補助。

如果您收入較低且資產較少，便可能符合資格可取得補助。

實際申請的人只不到合格民眾的一半，所以別猶豫，儘管申請。

醫療補助 (Medicaid, 俗稱「白卡」)

協助收入有限的民眾和家庭支付聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 不承保的健康護理費用，也可能提供聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 不承保的額外福利，但每一州都有設立該州專屬的方案，因此請聯絡您的州政府辦公室查詢詳情。

請查看第 17 頁的資源，或請撥打聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 服務專線查詢詳情，電話 **1-800-MEDICARE**

(1-800-633-4227)，聽力語言殘障服務專線 **1-877-486-2048**，每週 7 天，每天 24 小時。

聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) 免保費計劃

幫助您支付 A 部份和 B 部份保費、自付扣除金和共同保險。

長者整合護理方案 (PACE)

結合年邁長者醫療、社會和長期護理服務，協助老人家在社區中生活，無需入住療養院。只在特定幾個州提供。

處方配藥保費補助方案

幫助民眾支付聯邦醫療保險 (Medicare, 俗稱「紅藍卡」) D 部份的一部份或全部保費、自付扣除金和定額手續費或共同保險。

其他方案

您所在州可能有提供。



誰符合資格可取得額外補助 (Extra Help)?

視您的收入而定。您的收入包括從退休福利領到的錢，或您報稅時申報的其他收入，也包括您的資產 (例如，房子以外的財產)。收入資格級別因州和方案而異。年收入資格平均為個人近 \$17,655，夫妻伴侶 \$23,895。請上網、致電或親自拜訪當地的社會安全辦公室，確定您是否符合資格可取得額外補助。

資源。



瀏覽 MedicareMadeClear.com

請前往 [MedicareMadeClear.com](https://www.MedicareMadeClear.com)，做小測驗、尋找工具，並為您的聯邦醫療保險 (Medicare，俗稱「紅藍卡」) 疑問找到解答。

哪裡可以得到更多答案。

聯邦醫療保險 (Medicare，俗稱「紅藍卡」) 服務專線

如有關於聯邦醫療保險 (Medicare，俗稱「紅藍卡」) 的疑問、需要您所在地區的計劃和保單詳情，請致電 **1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)**，聽力語言殘障服務專線 **1-877-486-2048**，每週 7 天，每天 24 小時。或請瀏覽網站 [Medicare.gov](https://www.Medicare.gov)。

聯邦醫療保險與您 (Medicare & You)

聯邦醫療保險 (Medicare，俗稱「紅藍卡」) 計劃的官方聯邦醫療保險 (Medicare，俗稱「紅藍卡」) 手冊，每年都會更新。您可以到聯邦醫療保險 (Medicare，俗稱「紅藍卡」) 網站下載，或撥打聯邦醫療保險 (Medicare，俗稱「紅藍卡」) 服務專線索取。如需網上工具搜尋和比較配藥計劃、聯邦醫療保險 Medicare Advantage 計劃和聯邦醫療保險 (Medicare，俗稱「紅藍卡」) 輔助保險計劃，請瀏覽網站 [Medicare.gov](https://www.Medicare.gov)。

社會安全局

如需協助解答關於聯邦醫療保險 (Medicare，俗稱「紅藍卡」)、社會安全退休福利和殘疾福利資格或參加註冊之疑問，以及關於聯邦醫療保險 (Medicare，俗稱「紅藍卡」) 承保費用補助資格之疑問，請致電 **1-800-772-1213**，聽力語言殘障服務專線 **1-800-325-0778**，週一至週五，上午 7 時至晚上 7 時。

長者管理局

如需協助查詢服務長者和其護理提供者的當地、州和社區型組織，請致電 **1-800-677-1116**，聽力語言殘障服務專線 **711**，週一至週五，東部標準時間上午 9 時至晚上 8 時。或請瀏覽網站 [Eldercare.gov](https://www.Eldercare.gov)。

您目前的健保計劃

您的健保計劃客戶服務中心可以回答與您目前的承保有關的任何疑問。請撥打您會員卡上的電話號碼。您的公司醫療福利主管也許能回答與您的承保選擇有關的任何疑問。

AARP®

如需關於聯邦醫療保險 (Medicare，俗稱「紅藍卡」) 和其他長者方案的資訊，請瀏覽網站 [AARP.org](https://www.AARP.org)。AARP 網站的健康 (Health) 部份提供聯邦醫療保險 (Medicare，俗稱「紅藍卡」) 的相關教育資料。

您所在州的資源。

您所在州的醫療協助或醫療補助 (Medicaid，俗稱「白卡」) 辦公室

如欲瞭解您是否符合聯邦醫療保險 (Medicare，俗稱「紅藍卡」) 費用補助的資格，請致電您所在州的醫療協助或醫療補助 (Medicaid，俗稱「白卡」) 辦公室。他們可以回答 PACE (長者整合護理方案) 和聯邦醫療保險 (Medicare，俗稱「紅藍卡」) 免保費計劃等方面的疑問。

您也可以撥打聯邦醫療保險 (Medicare，俗稱「紅藍卡」) 服務專線，詢您所在州的醫療協助或醫療補助 (Medicaid，俗稱「白卡」) 辦公室的電話號碼。

您的州政府醫療保險計劃 (SHIP)

如需協助解答有關購買保險、選擇健保計劃、購買獨立的處方配藥計劃、購買聯邦醫療保險 (Medicare，俗稱「紅藍卡」) 輔助保險計劃，以及聯邦醫療保險 (Medicare，俗稱「紅藍卡」) 賦予您哪些權利和保障等疑問，請致電您的州政府醫療保險計劃。此計劃免費提供聯邦醫療保險 (Medicare，俗稱「紅藍卡」) 承保決定方面的諮詢。在某些州，此計劃稱為醫療保險諮詢和促進計劃 (HICAP)。請瀏覽網站 [shiptacenter.org](https://www.shiptacenter.org)。

您所在州的善終護理機構

如需關於您所在地區善終護理方案的資訊，請致電您所在州的善終護理機構。請致電聯邦醫療保險 (Medicare，俗稱「紅藍卡」) 服務專線詢問電話號碼。

比較計劃費用

請在表格中填寫私營保險公司提供的資訊。

	計劃 1	計劃 2	計劃 3
保險公司			
計劃名稱			
計劃類型			
傳統聯邦醫療保險 (Original Medicare) 費用			
計劃月費			
急診費用			
預估每月定額手續費 / 共同保險			
年度自付扣除金			
年度自付費用上限			
年度處方配藥自付扣除金			
處方配藥費用			

比較計劃承保

如果計劃承保以下福利或服務，請在方框內打勾。例如，如果計劃承保您目前的處方配藥，則在該方框內打勾。如果沒有，請留空白。

	計劃 1	計劃 2	計劃 3
目前醫生	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
目前處方配藥	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
護士電話專線	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
聽覺檢查	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
牙科護理服務	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
視覺護理服務	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
脊椎護理	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
針灸護理	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
足部護理	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
國際承保	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

想進一步瞭解？



MedicareMadeClear.com



也提供其他語言版本。

Medicare Made Clear™ (清楚瞭解聯邦醫療保險)

由聯合健康保險 (UnitedHealthcare®) 贊助提供

版權所有 ©2016 聯合健康保險服務公司 (United HealthCare Services, Inc.)。保留所有權利。沒有聯合健康保險服務公司 (United HealthCare Services, Inc.) 書面明確同意，不得複製或使用本文件的任何部份，無論其用途為商業或非商業性質。

計劃透過聯合健康保險公司 (UnitedHealthcare Insurance Company) 或其關聯機構之一提供保險。適用聯邦醫療保險 Medicare Advantage 計劃和處方配藥計劃：上述公司是與聯邦醫療保險 (Medicare，俗稱「紅藍卡」) 簽有合約的 Medicare Advantage 組織且是聯邦醫療保險 (Medicare，俗稱「紅藍卡」) 核准之 D 部份贊助商。參加註冊本計劃視本計劃與聯邦醫療保險 (Medicare，俗稱「紅藍卡」) 的合約是否續約而定。